

# Baustellen**INFO**

An die Anwohnerinnen und Anwohner, die Geschäfte und Unternehmen, deren Mitarbeitende und Kundschaft im Bereich  
**Rosengarten- / Bucheggstrasse, Abschnitt Hardbrücke bis Bucheggunnel**

28. August 2013

## Rosengarten- / Bucheggstrasse

### Erneuerung der Abwasserleitungen, der Werkleitungen und des Strassenoberbaus

Sehr geehrte Damen und Herren

Medienanfragen bitte an:  
Leitung Kommunikation  
Tel: 044 412 26 66  
Email: [taz-kommunikation@zuerich.ch](mailto:taz-kommunikation@zuerich.ch)

In den letzten vier Monaten wurde der Abwasserkanal von der Hardbrücke bis zum Bucheggunnel, ähnlich wie im Tunnelbau, unterirdisch vorgetrieben. Am 23. August 2013 kam die Tunnelbohrmaschine, nach rund 700 m Vortrieb, im Zielschacht beim Bucheggunnel wieder zum Vorschein. Der unterirdische Vortrieb erfolgte ohne nennenswerte Vorkommnisse und konnte im vorgesehenen Zeitrahmen abgeschlossen werden.

Bis das Abwasser durch den neuen Abwasserkanal fließen kann, müssen noch einige Arbeiten ausgeführt werden. So werden alle seitlich zufließenden Kanäle von der Dorfstrasse bis zur Wibichstrasse an den neuen Abwasserkanal angeschlossen. Für den Kanalunterhalt baut man über dem neuen Abwasserkanal fünfzehn sogenannte Kontrollschächte. Zuerst wird jeweils eine Baugrube bis auf die Tiefe des neuen Abwasserkanals abgeteuft und anschliessend wird der Kontrollschacht betoniert. Die Ausführung der Kontrollschächte erfolgt von August 2013 bis Mai 2014 in der Nacht, da nur nachts einzelne Verkehrsspuren in der Rosengartenstrasse gesperrt werden können. Die bestehenden Abwasserleitungen aus den einzelnen Liegenschaften werden alle auch an den neuen Abwasserkanal angeschlossen. Diese Hausanschlüsse werden aus dem neuen Abwasserkanal unterirdisch gebohrt.

Die Ausführung der Arbeiten an der Abwasserkanalisation und die restlichen Werkleitungsarbeiten für die Wasserversorgung und Erdgas Zürich erfolgen von **August 2013** bis **Mai 2014**. Die Erneuerung des Strassenoberbaus wird wegen noch erforderlichen Projektanpassungen und den Leichtathletik-Europameisterschaften, welche im Sommer 2014 in Zürich durchgeführt werden, statt im Sommer 2014 erst im Zeitraum Frühling bis Sommer 2015 ausgeführt.

Wir werden die Arbeiten zusammen mit der beauftragten Bauunternehmung und den beteiligten Werken weiterhin speditiv ausführen und die Störungen auf ein Minimum reduzieren. Für Ihre Nachsicht und Ihre Geduld danken wir Ihnen im Voraus. Bei Fragen steht Ihnen die örtliche Bauleitung gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse



Patrick Seidler  
Gesamtprojektleitung  
Stadt Zürich  
Tiefbauamt  
Telefon 044 412 23 33  
[patrick.seidler@zuerich.ch](mailto:patrick.seidler@zuerich.ch)

**Herausgeber**  
Stadt Zürich, Tiefbauamt  
Projektierung + Realisierung  
[www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamt](http://www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamt)

Fragen zu dieser Baustelle  
beantwortet Ihnen gerne:

Örtliche Bauleitung:  
Wächter AG Bauingenieure  
Bauleiter: Konstantin Humbsch  
Telefon 044 251 86 47

Bauunternehmung:  
Imphenia Bau AG  
Bauführer: Stefan Kluge  
Telefon 044 307 93 55

Unsere Partner am Bau:  
ERZ Entsorgung + Recycling Zürich  
Wasserversorgung Zürich  
Elektrizitätswerk Zürich  
Dienstabteilung Verkehr  
Verkehrsbetriebe Zürich  
Erdgas Zürich AG

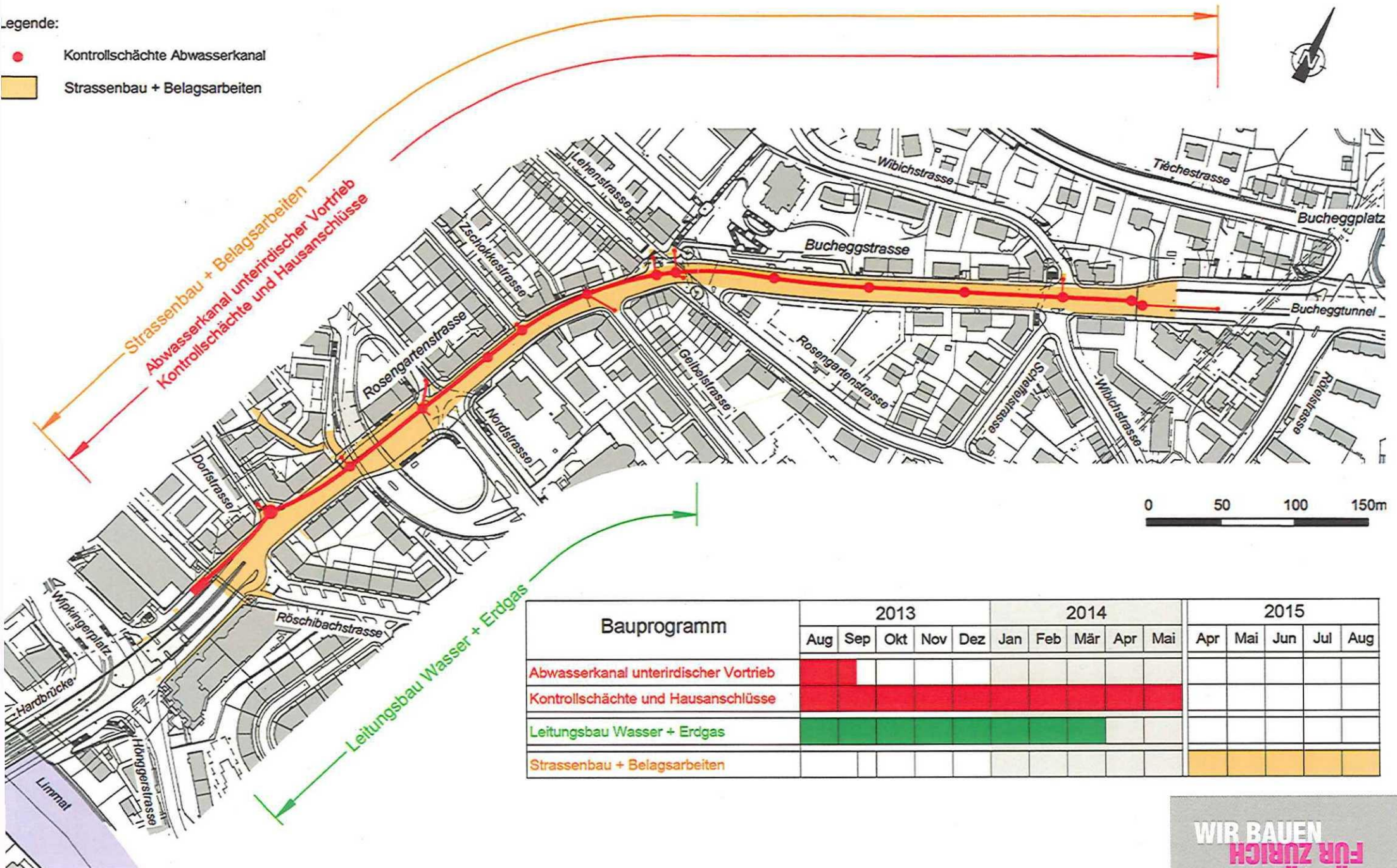
Eine Information des Tiefbauamts,  
einer Dienstabteilung des Tiefbau-  
und Entsorgungsdepartements

# Projektübersicht Rosengarten-/ Bucheggstrasse

## Hardbrücke bis Bucheggtunnel

Legende:

- Kontrollschächte Abwasserkanal
- Strassenbau + Belagsarbeiten



Strassenbau + Belagsarbeiten  
Abwasserkanal unterirdischer Vortrieb  
Kontrollschächte und Hausanschlüsse

Leitungsbau Wasser + Erdgas

Bauprogramm	2013					2014					2015				
	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jan	Feb	Mär	Apr	Mai	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug
Abwasserkanal unterirdischer Vortrieb															
Kontrollschächte und Hausanschlüsse															
Leitungsbau Wasser + Erdgas															
Strassenbau + Belagsarbeiten															